To
The Addl. Secretary
Chancellor’s Secretariat
Raj Bhawan, Patna

12-06-2018

Sub: Recommendations for MA English CBCS syllabus with modifications.

Sir,

Please find enclosed herewith relevant pages (pp 13, 14, 15 and 28) of the modified MA English Course content for necessary action.

Yours faithfully,

Shanker Dutta

Shanker A. Dutta

[Signature]

[Stamp]

[Stamp]

12/6/18

[Note]

[Note]

12/6/18

[Note]
A meeting of Heads of Departments across the Universities of Bihar and the Departmental Council (P.U.) was convened in the Department of English, Patna University on 7th May 2018 in which the M A English CBCS syllabus was discussed and unanimously approved.

Certain structural changes have been made in conformity with the draft regulations received by the Department after that date. The course content, however, remains unaltered. We wish to make certain observations and suggest changes in the draft regulations pertaining to the allotment of marks in Part A, B and C.

In Part A the marks allotted for the objective type multiple choice questions may be changed to 10 x 1 = 10. This change will reduce the possibility of the use of unfair means in the examinations and is likely, therefore, to reflect the true merit of the students.

In Part B, the short answer questions will include reference to the context requiring critical analysis. The inclusion will encourage detailed reading of prescribed texts so that our students are able to engage more intensively and meaningfully with the syllabus. In doing so their ability to compete at par with their peers across the country and overseas will be significantly enhanced. The allocation of marks will therefore be 4 x 6 = 24.

Correspondingly, the marks allocation in Part C, that requires extensive and detailed interpretation of texts, need to be altered to 3 x 12 = 36. The total marks thus add up to 70 for the End Semester Examination.

These alterations are urged in the best interests of the academic community in its maintenance of minimum standards in Higher Education.

SHANKER A. DUTT
HEAD OF THE DEPARTMENT
DEPARTMENT OF ENGLISH
PATNA UNIVERSITY

17-05-2018
Patna University

CBCS Scheme of Examination and Courses of Study for the M.A. Examination in English

VISION

The vision of the Department of English comprises a responsible revaluation of a rich scholastic tradition and focuses on the dynamics of future challenges to build a scholarly community engaged in committed teaching, quality research, co-curricular and socially productive activities. Encouragement is provided to value scholarship, skills and wisdom with fearless intellectual integrity and artistic freedom to facilitate a microcosm of an enlightened civilization. The aim of the Department is to strike a balance between creativity and critical thinking. The focus is on the study of diverse literatures, criticism, communication of ideas and development of new perspectives through theoretically informed interpretations. The Department promotes interactive scholarship, debating intellectual pursuits to create knowledge without borders, thus investing in 'thinking', 'questioning' and 'exploring' what is beyond. The students are encouraged to use the library and access online journals as resources of knowledge. Presentations, seminars and films are facilitated by the use of ICT.

MISSION

Our responsibilities to civil society are to facilitate professional competence, socially conscientious human resource, encourage leadership qualities and cultivate positive interests, attitudes and moral intellectual values. Emphasis will be laid on critical thinking and textual analysis through theoretically informed perspectives to enable a nuanced understanding of the word and the world.
Conscientising students towards gender, class, caste, race, disability and non-human ecology is a priority. Apart from critical engagement with texts, opportunities shall be provided to students to realise their potential in cultural and creative areas, encourage communicative competence, independent initiatives and use their imagination to envisage justice in the quest of building a society and a civilization that respects diversities and equality.

The M.A. English syllabus comprises 14 Core courses (CC), two Elective courses (EC), one Generic Elective (GE) or Discipline Specific Elective Course (DSE), one Ability Enhancement Course (AEC) and two Ability Enhancement Compulsory Courses (AECC) in two years. The students will be evaluated through end-semester examination/project evaluation and the teaching will be structured accordingly.

Structure of the 2 Yrs (Four Semesters) Post Graduate Degree course under CBCS:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Semester</th>
<th>No of COURSE/ Papers</th>
<th>Credit per COURSE/ paper</th>
<th>Total credit</th>
<th>Minimum No of Learning Hours#</th>
<th>No of CORE COURSE / PAPER</th>
<th>No of ELECTIVE Course/ PAPER</th>
<th>Code &amp; Nature of Elective Course/ paper</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I</td>
<td>05</td>
<td>05</td>
<td>25</td>
<td>250</td>
<td>4</td>
<td>1</td>
<td>AECC-1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SEMESTER BREAK</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>II</td>
<td>06</td>
<td>05</td>
<td>30</td>
<td>300</td>
<td>5</td>
<td>1</td>
<td>AEC-1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SEMESTER BREAK</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>III</td>
<td>06</td>
<td>05</td>
<td>30</td>
<td>300</td>
<td>5</td>
<td>1</td>
<td>AECC-2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SEMESTER BREAK</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>IV</td>
<td>03</td>
<td>05</td>
<td>15</td>
<td>150</td>
<td>0</td>
<td>3</td>
<td>EC-1*</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>EC-2*</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>DSE-1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>GE-1</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
<td>20</td>
<td>100</td>
<td>1000</td>
<td>14</td>
<td>6</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Core Course (CC): A course which should compulsorily be studied by a candidate as a core requirement on the basis of subject of MA studies and is termed as a Core course.

Elective Course (EC): Generally a course which can be chosen from a pool of courses (Basket) and which may be very specific or specialized or advanced or supportive to the subject/discipline of study or which provides an extended scope or which enables an exposure to some other subject/discipline/domain or nurtures the candidate’s proficiency/skill is called an Elective Course.

Discipline Specific Elective Course (DSE): Elective courses may be offered by the main discipline/subject of study is referred to as Discipline Specific Elective. The University/Institute may also offer discipline related Elective courses of interdisciplinary nature (to be offered by main discipline/subject of study).

Generic Elective (GE) Course: An elective course chosen generally from an unrelated discipline/subject, with an intention to seek exposure is called a Generic Elective.

P.S.: A core course offered in a discipline/subject may be treated as an elective by other discipline/subject and vice versa and such electives may also be referred to as Generic Elective.

Ability Enhancement Courses (AEC): The Ability Enhancement Courses (AEC) / Skill Enhancement Courses (SEC). “AEC” courses are the courses based upon the content that leads to life skill enhancement.

Ability Enhancement Compulsory Courses (AECC): University will run a number of Ability Enhancement Compulsory Courses (AECC) which is qualifying in nature and student from all faculties have to qualify in all courses.

Dissertation/Project/ Internship/ Industrial Training: An elective course designed to acquire special/advanced knowledge, such as supplement study/support study to a project work, and a candidate studies such a course on his own with an advisory support by a teacher/faculty member is called dissertation/project.

The distribution of the six elective papers shall be - two EC, one DSE or one GE, two AECC, one AEC. Students may opt for any elective course out of a list of elective papers (Basket) offered by the parent department or any other department/s as per his/her choice with the prior permission of the parent department.

The final CGPA/class will be decided on the performance of the student in the 16 courses including the 14 Core Courses (CC) and two ECs.

The one DSE or one GE, two AECC, one AEC courses will be qualifying in nature and a student has to score at least 45% marks in these courses. Grades will be awarded separately for these
courses, however, performance in these elective courses will not be considered for awarding the final CGPA/class.

MA

Semester 1: CC - 1 to CC- 4 plus AECC-1
Semester 2: CC - 5 to CC- 9 plus AECC-1
Semester 3: CC – 10 to CC-14 plus AECC-2
Semester 4: EC-1 and EC – 2 plus DSE- 1 or GE-1

Evaluation of Performance Under Semester System

The performance of a student in each paper will be assessed on the basis of a Continuous Internal Assessment (CIA) of 30 marks and the End of Semester Examination (ESE) consisting of 70 marks.

The components of C.I.A. are follows:
(i) Two mid-semester written tests of one hour duration each = 15 Marks
(ii) Seminar/Quiz = 05 Marks
(iii) Assignment = 05 Marks
(iv) Punctuality and conduct = 05 Marks
Total = 30 Marks

The performance of a student in the elective papers AEC and AECC in each semester addressing the issues of i. Skill Development, ii. Human Values and Professional Ethics and Gender Sensitization iii. Environment and Sustainability and Swachchha Bharat Abhiyan Activities shall be assessed on the basis of a continuous Internal Assessment (CIA) of 50 marks and the End Semester Examination (ESE) consisting of 50 marks.

The components of C.I.A. in these papers shall be as follows:
(i) One mid-semester written tests of one hour duration each = 10 Marks
(ii) Seminar/Quiz = 10 Marks
(iii) Assignment = 15 Marks
(iv) Discharge of Institutional Social Responsibility /Community Services (report to be submitted) = 15 Marks
Total = 50 Marks
The End of Semester Examination (ESE) shall be named as follows:

(a) M.A. Part (I) - Semester I Examination and Semester II Examination respectively.

(b) M.A. Part (II) – Semester III Examination and Semester IV Examination respectively.

(c) Syllabus for each paper shall be divided into at least 5 units. Based on this, the question paper pattern for the End Semester Examination shall have divided into three parts A, B, C comprising of objective type questions with multiple choice, short answer type questions and long answer type questions respectively as mentioned below:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Part</th>
<th>Nature of questions</th>
<th>Number of questions to be asked</th>
<th>Number of questions to be answered</th>
<th>Marks of each question</th>
<th>Total marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part-A</td>
<td>Objective type questions with multiple choice</td>
<td>10</td>
<td>10</td>
<td>01</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Part-B</td>
<td>Short answer type questions</td>
<td>05</td>
<td>04</td>
<td>06</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Part-C</td>
<td>Long answer type questions</td>
<td>04</td>
<td>03</td>
<td>12</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>Total Marks</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>70</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Part – A**

Ten objective type Questions - All questions to be answered
(Questions shall be picked up from the whole syllabus
Preferably two questions from each unit) 10 x 1 = 10 marks

**Part-B**

Five short Answer Questions – Four questions to be answered
(Questions shall be picked up from the whole syllabus
preferably one question from each unit) 4 x 6 = 24 marks

**Part – C**

Five long answer Questions - Three questions to be answered.
(Questions shall be picked up from the whole syllabus
preferably one question from each unit) 3 x 12 = 36 marks

**MA ENGLISH**

[Signature of Shanker A. Dutt, Head of the Department of English, Patna University]
CC - 1: English Poetry from Chaucer to Milton
CC-2: Shakespearean Drama
CC - 3: 15th to 17th Century Drama
CC - 4: Late 17th and 18th Century Literature
AECC-1: Environmental Sustainability (3 Credits)
& Swachbhav Bharat Abhiyan Activities (2 Credits)

Semester 2
CC-5 : Film and Literature
CC- 6: 19th Century Poetry
CC - 7: Classical & English Criticism
CC- 8 : Indian and Western Literary Theory
CC-9: : 19th Century Fiction and non-fiction
AECC 1:

Semester 3
CC - 10: Modern and Contemporary Poetry
CC - 11: Modern and Contemporary Drama
CC - 12: Modern and Contemporary Fiction
CC - 13: Indian Literature in English & in Translation
CC - 14: Linguistics
AECC 2: Human Values & Professional Ethics (3 Credits)
& Gender Sensitization (2 Credits)

Semester 4
Elective Course (EC) 1
a) New Literatures
b) American Literature

c) Women’s Literature

d) 16th and 17th Century Prose

e) Cultural Studies

Elective Course (EC) 2

a) Translation Theory and Practice

b) Partition narratives

c) Writing in English from Bihar

d) European Fiction in English Translation

DSE – 1

or

GE - 1

**DETAILED COURSE OF STUDY**

M.A. Semester 1 (Odd Semester)

**CC – 1:** English Poetry from Chaucer to Milton (70 marks) 5 credits

The students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions from each unit 10x1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 marks

Unit I: Chaucer: The Canterbury Tales: The General Prologue, The Wife of Bath

Unit II: Spenser: The Faerie Queene Book I
Unit III: Shakespearean Sonnets: From fairest creatures we desire increase; Devouring time blunt thou the lion’s paws; What is your substance, whereof are you made; Not marble, nor the gilded monuments; In the old age black was not counted fair; My mistress’ eyes are nothing like the sun; Two loves I have, of comfort and despair;

Unit IV: Metaphysical Poetry:


Herbert: Redemption, Jordan, The Collar, Love

Marvell: To His Coy Mistress, Definition of Love

Unit V: Milton: Paradise Lost Books 1 & 2

Course Outcome: This course provides a panoramic structure of English poetry from Chaucer to Milton. It will enable the understanding and interpretation of poetic production in relation to its historicity, culture and inheritance drawn from classical Greek antiquity and diverse continental influences in relation to thematic patterns and forms.

CC-2: Shakespearean Drama (70 marks) 5 credits

The students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis. 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions. 3x12=36 marks

Unit I: Hamlet

Unit II: King Lear

Unit III: The Tempest

Unit IV: Twelfth Night

Unit V: Antony and Cleopatra

Course Outcome: This course will enable the learners to gain knowledge of different dramatic forms used by Shakespeare. It will also enable students to revisit Shakespearean drama as a cultural production with relation to contemporary society and culture.
CC - 3: 15th to 17th Century Drama (70 marks) 5 credits

The students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 marks

Unit I: Everyman

Unit II: Marlowe: Edward II

Unit III: Ben Jonson: Volpone

Unit IV: Webster: The Duchess of Malfi

Unit V: Aphra Behn: The Rover

Course Outcome: This course offers a spectrum of different kinds of drama beginning with a Morality play and concluding with a woman dramatist who wrote Comedy of Manners.

CC - 4: Late 17th and 18th Century Literature (70 marks) 5 credits

The students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 marks

Unit I: Pope: An Epistle to Dr. Arbuthnot
Unit II: Swift: A Modest Proposal

Unit III: Gray: An Elegy Written in a Country Churchyard

Unit IV: Fielding: Tom Jones

Unit V: Blake: Songs of Innocence and Experience

Course Outcome: This variety of selection of poetry, prose and novel is located within the Enlightenment project with its rationalizing processes impacting prosodic forms in poetry and anticipating a movement towards Romanticism. It will familiarize the students with the rising culture of the bourgeoisie.

Ability Enhancement Compulsory Course (AECC):

Environmental Sustainability (3 Credits)

& Swachh Bharat Abhiyan Activities (2 Credits)

Semester 2 (Even Semester)

CC - 5: Film and Literature. (70 marks) 5 Credits

The students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10 \times 1 = 10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short answer questions 4 \times 6 = 24 marks.

Q.3: Any three Long-answer questions 3 \times 12 = 36 marks

Unit 1a: Key terms.

Unit 1b: Novel: Rabindranath Tagore, Home and The World, 1916

Film: Satyajit Ray: Ghare Baire, 1984
Unit 2: Novel: Khushwant Singh, *Train To Pakistan*, 1956
Film: Pamela Rooks: *Train To Pakistan*, 1998

Film: Shonali Bose, *Amu*, 2005

Film: Robert Patrick: *To Kill A Mockingbird*, 1962

Unit 5: Novel: Kim Kasey: *One Flew Over the Cuckoo’s Nest*, 1962
Film: Milos Forman: *One Flew Over the Cuckoo’s Nest*, 1975

Course Outcome: The course on Film and Literature is to enable the understanding of the two most important cultural productions of our times. The course will examine films and texts as reflection and production of culture, ideology and history. It will encourage analytical skills related to visual literacy and its correspondences with the world framed as a structured text, familiarizing students with the techniques and grammar of films.

**CC - 6: 19th Century Poetry** (70 marks) 5 credits

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 marks

Unit I: *Wordsworth*: The Prelude Book I

Unit II: *Coleridge*: The Rime of the Ancient Mariner

Unit III: *Keats*: Hyperion

Unit IV: *Arnold*: The Scholar Gypsy

Unit V(a): *Browning*: Rabbi Ben Ezra, Porphyria’s Lover, Love Among the Ruins, Two in the Campagna,
Unit V(b) : C.G. Rossetti: Goblin Market

Course Outcome: The close of the eighteenth century saw a wide-moving and restless spirit of change and new creation in Europe. The French revolution was the most flamboyant manifestation of this spirit. The nineteenth century movement championed not only political liberty but also freedom from conventions, social and institutional restrictions. This course will make the students familiar with aesthetic responses to the quest of freedom, as aesthetic forms liberated themselves from the rigid orthodoxies of eighteenth century forms of poetry and their expression.

CC-7: Indian and British Criticism

(70 marks) 5 credits

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks.

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 marks

Unit I: Indian Criticism


B) Bharatmuni: On Natya and Rasa: Aesthetics of Dramatic Experience

C) Anandvarghan: The Structure of Poetic Meaning

D) Dandin: Sarg-bandha: Epic Poetry

E) Kuntaka: Language of Poetry and Metaphor

F) Amir Khusrau: Multilingual Literary Culture

Unit II: Aristotle: Poetics, Horace: Ars Poetica, Longinus: Peri Hypsos (On the Sublime)

Unit III: Philip Sidney: An Apology for Poetry, John Dyden: An Essay of Dramatic Poesy,

Alexander Pope: An Essay on Criticism, Samuel Johnson: Preface to Shakespeare,

William Wordsworth: Preface to Lyrical Ballads, Coleridge: Biographia Literaria-
Ch- 14, 17, 18, Keats: From the Letters (From Enright and Chikera)


Unit V: Practical Criticism (One passage either from poetry or from prose: Long answer question)

Course Outcome: Indian Literary Theory will engage students in understanding the intricacies of the craft of aesthetic production affecting a decolonized recovery of the importance of Indian aesthetic traditions. This course will provide insight into the historical development of criticism from Aristotle to the advent of theory in the twentieth century.

[Handwritten notes]
CC – 8: Modern and Contemporary Critical Theory       (70 marks)  5 Credits
Students are required to attempt:
Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions from all the prescribed texts 3x12=36 marks

Unit I: From Liberal Humanism to Theory.

a) Formalism
i. Introduction to Formalism. Key terms:
   Three Phases: Machine, Organic, System, Fabula, Suzhet
   Defamiliarization (ostranenie),
ii. Roman Jacobson: Two Aspects of Language
iii. Victor Shklovsky: Art as Technique
iv. Boris Tomashevsky: Thematics

b) Structuralism
i. Introduction to Structuralism: Key Terms: Sing, Signifier, Signified, Langue, Parole, Mythemes, Binaries,
ii. Saussure: Course in General Linguistics

(c) Narratology:
i. Introduction, Key Terms: Subject, Predicate, Functions, Desire, Communication, Auxiliary Support, Histoire, Recit, Narration, Mimesis, Diegesis (Hetrodiegetic, Homodiegetic, Autodiegetic,) Focalisation, Analepsis, Prolepsis
ii. Vladimir Propp: Morphology of Folk Tales
iii. Gerard Fenette: Narrative Discourse (Excerpts from Rivkin and Ryan)

Unit II: Psychoanalysis, Feminism, Ecocriticism
a) Psychoanalysis
i. Freud: Beyond the Pleasure Principle (Excerpt)
ii. Lacan: Insistence of the Letter in the Unconscious

b) Feminism
i. Virginia Woolf: Introduction to A Room of One's Own
ii. Spivak: Three Women's Text and a Critique of Imperialism

c) Ecocriticism and Green Studies
i. Cheryll Glofelty: Introduction to Ecocriticism Reader
Unit III: Marxism, New Historicism, Cultural Materialism, Postcolonialism

i. Marxism
   a. Marx: From 'Capital' (From Rivkin and Ryan)
   b. Max Horkheimer and Adorno: The Culture Industry as Mass Deception

ii. New Historicism

iii. Postcolonialism
   a. Homi Bhabha: Signs Taken for Wonders
   b. Ania Loomba: Situating Colonial and Postcolonial Studies

Unit IV: Poststructuralism

i. Poststructuralism
   a. Derrida: Structure, Sign and Play in the Discourse of Human Sciences

ii. Discourse and Power
   a. Foucault: We "Other Victorians."

Unit V: Postmodernism

a. Lyotard: The Postmodern Condition
b. Baudrillard: Simulacra and Simulations

Course Outcome: Modern and Contemporary Critical Theory is integral to how literary criticism is produced in the late 20th and 21st centuries and this form of critical literacy enhances a nuanced interpretation of literature's scope, content and form. This form of interdisciplinary critical literacy forsters different ways of thinking about and reading literature and culture. Students will find these exciting approaches immensely empowering in shaping thoughts on different ways in which literature may be read.

CC - 9: 19th Century Fiction and non-fiction (70 marks) 5 credits
Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks

\[\text{Signature:} \ 12\text{th June, 2018} \]
\[\text{Signature:} \ 12\text{th June, 2018} \]
Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis  
4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 marks

Unit I: Jane Austen: Emma
Unit II: George Eliot: Middlemarch
Unit III: Charlotte Bronte: Jane Eyre
Unit IV: Charles Dickens: Oliver Twist
Unit V: Matthew Arnold: Culture and Anarchy

Course outcome: The study of Victorian literature should foster the understanding of the gradual establishment of democracy, the utilitarian attitude on account of striking material prosperity, the expansion of the British Empire, the effects of the aftermath of the industrial revolution, and the impact of Darwin’s theory of evolution that influenced the literature of the age.

Ability Enhancement Course (AEC) - I

M.A. Semester 3 (Odd Semester)

CC - 10: Modern and Contemporary Poetry (70 marks) 5 credits

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10X1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks.

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 marks

Unit II: T. S. Eliot: The Wasteland


Unit IV: Ted Hughes: The Thought Fox, Hawk Roosting, Pike, The Brother’s Dream

Sylvia Plath: Mirror, Winter Trees, Lady Lazarus, Daddy

Philip Larkin: Churchgoing

Unit V: Seamus Heaney: Digging; The Forge; Punishment; The Skunk; A Dream of Jealousy. Traditions, Punishment, The Railway Children, From the Frontier of Writing

Course outcome: The striking features of Modernism in literature are a spirit of disillusionment, reflections on the complexities of modern urban life, importance of the unconscious mind, recognition of impossibility of an absolute interpretation of reality and a feeling of ideological uncertainty. This course will help the students understand the intricacies of the aesthetic production of the age.

CC - 11: Modern and Contemporary Drama (70 marks) 5 credits

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x 1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions from all the prescribed texts 3x12=36 marks

Unit I: S. Beckett: Waiting for Godot

Unit II: J. Osborne: Look Back in Anger
Unit III: E. Ionesco: Rhinoceros
Unit IV: Tom Stoppard: Rozencrantz and Guildenstern are Dead
Unit V: Dario Fo: The Accidental Death of an Anarchist

Course outcome: Modern drama is born out of responses to a changing world order, family structures, existential crisis and absurdity of life and totalitarian regimes and surveillance. Students will appreciate the social, historical, cultural and political matrix that was expressed in innovative forms using multiple dramatic techniques.

CC - 12: Modern and Contemporary Fiction (70 marks) 
5 credits

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions from all the prescribed texts 3x12=36 marks

Unit I: Conrad: Heart of Darkness
Unit II: J. Joyce: A Portrait of the Artist as a Young Man.
Unit III: Chinua Achebe: Anthills of the Savannah
Unit IV: Salman Rushdie: Midnight’s Children
Unit V: J.M. Coetzee: Disgrace

Course outcome: This course will make the students understand fiction from different parts of the world covering multiple themes, styles, ideological persuasions and experiences.

CC - 13: Indian Literature in English & in Translation (70 marks) 
5 credits

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks
Q.2: (Compulsory) Any four short answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks.

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 marks

Unit I: Rabindra Nath Tagore: Gora

Unit II: Amitav Ghosh: The Shadow Lines

Unit III: Bama: Sangati

Unit IV: Girish Karnad: Tughlaq

Unit V: Aurobindo: Cosmic Consciousness. Nissim Ezekiel’s poems: My Cat; Post; Lover; Bird Catcher after reading A prediction. M.S. Mahapatra: The Abandoned British Cemetery of Balasore; The Captive Air of Chandipur on Sea Wasting. Kolatkar: Woman; The Bus;

De Souza: Sweet Sixteen; De Souza Prabhu; Meeting Poets; Agha Shahid Ali: Post Card from Kashmir; The Season of the Plains; Cracked Portraits.

Course outcome: Decentering English literature from metropolitan Britain and the creation of visibility of Postcolonial literatures from India that is inclusive of identities of multiple constituencies is a significant national project. Students will be able to appreciate different genres of writing with which cultural affiliations are likely to be immediate.

CC - 14: Linguistics (70 marks) 5 credits

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short answer questions 4x6=24 Marks.

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 Marks

Unit I: Descriptive Linguistics
Unit II: Historical Linguistics

Proto-history and history of English Language

Major Language families: Comparative method and internal reconstruction

Language change: Contact borrowing; Grimm's Law, Verner's Law; The Great Vowel Shift

Unit III: Socio-Linguistics

Varieties of Language; Dialect; Register; Standard language

Multilingualism; Bilingualism, Code-switching; Code-mixing; Diglossia

Linguistic relativity and linguistic determinism (Sapir-Whorf hypothesis))

Unit IV: Linguistics and Language Teaching

Teaching English as Second Language; Methods and Techniques of Language Teaching; Teaching Aids; Teaching pronunciation, vocabulary and syntax of English; Contrastive Analysis; Error Analysis, Testing

Unit V: Linguistics and Literature

Style, Russian Formalism, Prague School, Stylistics, Literary Competence

Course outcome: Study of Linguistics will enable the understanding of the structural and generative aspects of language, and social, cultural, historical and political factors through which linguistic and language based context is often determined.
Ability Enhancement Compulsory Course (AECC) 2:

Human Values & Professional Ethics (3 Credits)

& Gender Sensitization (2 Credits)

Semester 4 (Even Semester)

Elective Course (EC) 1

a) New Literatures (70 marks) 5 Credits

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks.

Q.3: Any three Long-answer questions from all the prescribed 3x12=36 Marks

Unit I: Maria Campbell: Halfbreed

Unit II: David Malouf: An Imaginary Life

Unit III: Hansda Sowvendra Shekhar: The Mysterious Illness of Rupi Bhaskey

Unit IV: Micere Githae-Mugo & Ngugi wa Thiong'o: The Trial of Dedan Kimathi


Course Outcome: Drawn from different geographical locations, cultures and people's aspirations, these writings encourage students to appreciate diversities across borders. These insights will foster understanding and empathy for people in an act of mediated experience of history, culture and politics.
b) American Literature (70 marks)  
Students are required to attempt:
Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions  
Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis  
Q.3: Any three Long-answer questions

Unit I: Mark Twain: Huckleberry Finn  
Unit II: Walt Whitman: Song of Myself 1 – 10  
Unit III: Robert Frost – Selected Poems: Design; The Road not Taken; Stopping by Woods On a Snowy Evening; Meeting & Passing; The Gift Outright;  
Unit IV: Tennessee Williams: A Streetcar Named Desire  
Unit V: Alice Walker: The Color Purple

Course Outcome: In The American Scholar address, Emerson said ‘For far too long have we listened to the courtly muses of Europe’ ushering in a distinctive character of American writing across genres. This course offers a broad sample of American writings covering different forms of aesthetic expressions.

c) Women’s Literature (70 marks)  
Students are required to attempt:
Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions  
Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis  
Q.3: Any three Long-answer questions

Unit I: Virginia Woolf: A Room of One’s Own
Unit II: Margaret Atwood: The Handmaid’s Tale

Unit III: Sylvia Plath: Selected Poems: Spinster; Daddy; The Moon and the Yew Tree; The Arrival of the Bee Bax; Edge; Childless Woman; Mary’s Song; Mirror.

Maya Angelou: Phenomenal Woman, Still I Rise, Caged Bird, Alone, Touched by an Angel

Unit IV: Usha Ganguli: Rudali tr. Anjum Katyal

Unit V: Kiran Desai: The Inheritance of Loss

Course Outcome: Avoiding any claims to ‘universal women’s experience’, the content of the course includes a multicultural cross-section of women’s experiences as women, authors and members of diverse social groups. The objective is to analyze race, class, social identity, ethnicity, age and the intersections of these categories.

d) 16th and 17th Century Prose (70 marks) 5 credits

The students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 Marks

Q.2: (Compulsory) any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions 3x12=36 marks

Unit I: The Bible: The Book of Job (Authorised Version)

Unit II: Bacon: Essays: Of Truth; The Unity in Religion; Of Revenge; Of Love; Of Superstition; Of Of Marriage and single life; Of Friendship; Of Riches; Of Ambition; Of Gardens; Of Studies; Of Honour and Reputation.

Unit III: Machiavelli: from The Prince (Norton’s ed) Machiavelli: from The Prince( Norton’s ed.) Ch. 6 – New principalities acquired by one’s own arms and prowess; Ch.7 – New
principalities acquired with the help of fortune and foreign arms; Ch 15 – The things for which men, and especially princes, are praised or blamed; Ch16 – Generosity and parsimony; Ch – 17 Cruelty and compassion; Ch – 18 How Princes should honour their word; Ch-21 How a prince must act to win honour; Ch-23 How flatterers should be shunned; Ch-25 How far human affairs are governed by fortune and how fortune can be opposed.

Unit IV: Thomas More: from Utopia – Travel and Trade, Gold and Silver, Moral Philosophy, Delight in Learning, Slaves, Marriage Customs

Unit V: John Bunyan: The Pilgrim’s Progress

Course Outcome: This course will encourage students to appreciate Wisdom literature, and in terms of style, as fountainhead of English prose covering satire, political philosophy, utopian imaginary and a spiritual reawakening through prison literature.

e) Cultural Studies (70 marks) 5 credits

The students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1 = 10 Marks
Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions 4x6 = 24 marks.
Q.3: Any three Long-answer questions 3x12 = 36 marks

Unit I: Introduction to Cultural Studies

Unit II: Stuart Hall- The Formation of Cultural Studies, Encoding-decoding: Dominant. Hegemonic, Negotiated, Oppositional

Unit III: Culture, Power and Inequality

Marxism, Ideology and Ideological State Apparatus

Hegemony, The Frankfurt School

Unit IV: Gender, Age, Race, Ethnicity, Class, Caste

SHANKER A. DUTT
HEAD OF THE DEPARTMENT
DEPARTMENT OF ENGLISH
PATNA UNIVERSITY
Unit V: Power, Discourse and the Body

Course outcome: Cultural Studies is an interdisciplinary engagement with culture. It will develop among students the understanding of relationships between cultures as they intersect and interact in zones of contact. It will also make them aware of the power relations between the dominant and the disadvantaged, the manufacture of consent that ensures conformity. Stuart Hall states that Cultural Studies in Britain was born as a political project that analyzed post-war advanced capitalist culture.

Elective Course (EC) 2

a) Translation Theory and Practice (70 marks) 5 Credits

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 10x1=10 marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions from all the prescribed 3x12=36 marks

Unit I: Translation: Definitions; Areas; Types. Transcreation: Its relevance today.

Translation as Science and Art; Tools for translation.

Unit II: Translation theory; models of Catford and Nida; the Craft of Translation: translation methods.

Unit III: Linguistics and Translation, Western and Indian Tradition. The role of Semantics and Grammar - morphology and syntax, technical terminology in English and Indian languages, culture and translation. Translation and socio-linguistics - varieties, dialects, and various registers - scientific texts, technological texts, legal texts, finance and Banking, Administration, Journalism.

Unit IV: Translation of literary texts. Problems, Implications & Significance - Poetry, Drama, Fiction, Criticism, Proverbs and idioms.
Stylistics and Translation; Machine Translation: Communication and Translation.

Unit V: The question paper will contain a brief text for translation into English from a choice of passages in Hindi, Urdu or Bangla.

As part of the CIA, a project work shall be undertaken that may include an article on translation theory, a write-up on the candidate’s experience of undertaking the translation project and the translation of a novel or three short stories or a substantial body of poems.

Course Outcome: This course will explore different approaches to translation and help develop an understanding of the links between theory and practice. It will enable students to acquire an awareness of the wider cultural, ethical and professional contexts of translation and equip them to later specialize as professional translators.

b) Partition Narratives

Students are required to attempt:

Q.1 (Compulsory) Ten Multiple Choice Questions 1x10=10 Marks

Q.2: (Compulsory) Any four short-answer questions with reference to the context requiring critical analysis 4x6=24 marks

Q.3: Any three Long-answer questions from all the prescribed 3x12=36 marks

Unit I: Urvashi Butalia - from The Other Side of Silence, Women

Unit II: Khushwant Singh – Train to Pakistan

Unit III: Bhisham Sahni – The Train has Reached Amritsar

Saadat Hasan Manto – ‘Toba Tek Singh’

Rajinder Singh Bedi - ‘Lajwanti’

Unit IV: Prafulla Roy – ‘Father’

Samaresh Basu- ‘Farewell’

Gulzar- ‘Raavi Paar’

Intizar Hussain - excerpts from Basti (From Crossing Over eds. Frank Stuart & Sukrita P.K.

Unit V: Amrita Pritam - Pinjar

SHANKER A. DUTT
HEAD OF THE DEPARTMENT
DEPARTMENT OF ENGLISH
PATNA UNIVERSITY
Revised course content of (EC) 2 (C)

Elective Course (EC) 2 (C)

Writing in English from Bihar (70 Marks) 5 Credits.

Unit-I - Non Fiction
Sake Dean Mahomet: The Travels of Dean Mahomet

Unit-II - Drama
Syed Mehdi Imam: The Drama of Prince Arjun

Unit-III - Fiction
(a) Amitava Kumar: Husband of a Fanatic
(b) Tabish Khair: How to fight Islamic Terror from a Missionary Position

Unit-IV - Poetry
(a) Avadh Behari Lall: 1. An address to Ind
   2. The White Man's True Burden
(b) Gurudas Mukherjee: 1. Holyhock
   2. Each Day
(c) Amarendra Kumar: 1. Poetic Myth
   2. Day and Night

Unit-V - Criticism
(a) Kalimuddin Ahmad: Meaning of Criticism (1953)
(b) Damodar Thakur: Spectrum: Intention and Idiom in Modern Poetry
(c) Meenakshi Mukherjee: The Perishable Empire

Dr. S.A. Dutt
Dr. P.K. Singh
Dr. M. Ejaz Alam